

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Dekafinisher

Data di revisione: 30.01.2019

N. del materiale: 80300

Pagina 1 di 10

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**1.1. Identificatore del prodotto**

Dekafinisher

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**Utilizzazione della sostanza/della miscela**

Prodotti per il trattamento di superfici diluibili con acqua, senza solventi

Usi non raccomandati

Non ci sono informazioni disponibili.

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta: Dekalin B.V.
Indirizzo: Smaragdweg 50
Città: NL-5527 LB Harpert
Telefono: +31 497 74 90 00
E-Mail: info@dekalin.nl
Dipartimento responsabile: Product Safety Department

1.4. Numero telefonico di emergenza:

Centro Nazionale di Informazione Tossicologica: +39 0382 24444

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli**2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Categorie di pericolo:

Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Eye Irrit. 2

Indicazioni di pericolo:

Provoca grave irritazione oculare.

2.2. Elementi dell'etichetta**Regolamento (CE) n. 1272/2008****Avvertenza:** Attenzione**Pittogrammi:****Indicazioni di pericolo**

H319 Provoca grave irritazione oculare.

Consigli di prudenza

P280 Indossare guanti e proteggere gli occhi/il viso.
P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P337+P313 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

Etichettatura speciale di determinate miscele

EUH208 Contiene (R)-p-menta-1,8-diene. Può provocare una reazione allergica.

2.3. Altri pericoli

Un prolungato e ripetuto contatto cutaneo può impoverire lo strato di lipidico della cute e provocare una dermatite.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Dekafinisher

Data di revisione: 30.01.2019

N. del materiale: 80300

Pagina 2 di 10

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti
3.2. Miscele
Componenti pericolosi

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione-GHS			
97489-15-1	Sulfonic acids, C14-17-sec-alkane, sodium salts			1-5 %
	307-055-2		01-2119489924-20	
	Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 3; H302 H315 H318 H412			
68891-38-3	Alcohols, C12-14, ethoxylated, sulfates, sodium salts			1-5 %
	500-234-8		01-2119488639-16	
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 3; H315 H318 H412			
122-99-6	2-fenossietanolo, fenil glicol			< 1 %
	204-589-7	603-098-00-9	01-2119488943-21	
	Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2; H302 H319			
5989-27-5	(R)-p-menta-1,8-diene			0,1 - < 1 %
	227-813-5	601-029-00-7		
	Flam. Liq. 3, Skin Irrit. 2, Skin Sens. 1, Asp. Tox. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H226 H315 H317 H304 H400 H410			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

Ulteriori dati

contrassegno delle sostanze contenute conformemente alla disposizione UE n. 648/2004: tensioattivi non ionici > 5%, tensioattivi anionici 5-10%, profumi: LIMONENE

Nota: Ogni voce nella colonna numero CE che inizia con il numero "9" è - fino alla pubblicazione il numero di registrazione ufficiale - specificata dal numero provvisorio ECHA per la sostanza. Le suddette sostanze in questo prodotto sono identificate dal numero CAS ed in particolare modo sono state aggiornate in Paesi che non sono soggetti al Regolamento REACH, o in un regolamento che non è conforme alla nuova convenzione di denominazione degli idrocarburi.

SEZIONE 4: misure di primo soccorso
4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso
Informazioni generali

Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati.

In seguito ad inalazione

Portare gli interessati all'aria aperta e tenere al caldo e a riposo.

In seguito a contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone.

In caso d'irritazione cutanea consultare un dermatologo.

In seguito a contatto con gli occhi

in caso di contatto con gli occhi, sciacquare subito con acqua corrente per 10-15 minuti tenendo le palpebre aperte e consultare un oftalmologo.

In seguito ad ingestione

Sciacquare subito la bocca e bere abbondante acqua.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Dekafinisher

Data di revisione: 30.01.2019

N. del materiale: 80300

Pagina 3 di 10

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

In caso in cui si verificano sintomi o in caso di dubbio, consultare il medico.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

SEZIONE 5: misure antincendio**5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Acqua spray, Estintore a polvere, Schiuma.

Mezzi di estinzione non idonei

Pieno getto d'acqua.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Non inalare i fumi dell'esplosione e della combustione.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso d' incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica.

Ulteriori dati

Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale**6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Mettere al sicuro le persone.

6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale).

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7

Protezione individuale: vedi sezione 8

Smaltimento: vedi sezione 13

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento**7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Conservare/stoccare soltanto nel contenitore originale.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Non è richiesta alcuna misura speciale.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Conservare sotto chiave e fuori della portata dei bambini. Conservare soltanto nel contenitore originale in luogo fresco e ben ventilato.

Indicazioni per lo stoccaggio comune

Non è richiesta alcuna misura speciale.

7.3. Usi finali particolari

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Dekafinisher

Data di revisione: 30.01.2019

N. del materiale: 80300

Pagina 4 di 10

8.1. Parametri di controllo
Valori DNEL/DMEL

N. CAS	Nome dell'agente chimico		
DNEL tipo	Via di esposizione	Effetto	Valore
97489-15-1	Sulfonic acids, C14-17-sec-alkane, sodium salts		
Lavoratore DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistemico	35 mg/m ³
Lavoratore DNEL, a lungo termine	dermico	sistemico	5 mg/kg pc/giorno
Lavoratore DNEL, a lungo termine	dermico	locale	2,8 mg/persona/giorno
Lavoratore DNEL, acuta	dermico	locale	2,8 mg/persona/giorno
Consumatore DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistemico	12,4 mg/m ³
Consumatore DNEL, a lungo termine	dermico	sistemico	3,57 mg/kg pc/giorno
Consumatore DNEL, a lungo termine	per via orale	sistemico	7,1 mg/kg pc/giorno
68891-38-3	Alcohols, C12-14, ethoxylated, sulfates, sodium salts		
Lavoratore DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistemico	175 mg/m ³
Lavoratore DNEL, a lungo termine	dermico	sistemico	2750 mg/kg pc/giorno
Consumatore DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistemico	52 mg/m ³
Consumatore DNEL, a lungo termine	dermico	sistemico	1650 mg/kg pc/giorno
Consumatore DNEL, a lungo termine	per via orale	sistemico	15 mg/kg pc/giorno

Valori PNEC

N. CAS	Nome dell'agente chimico	
Compartimento ambientale	Valore	
97489-15-1	Sulfonic acids, C14-17-sec-alkane, sodium salts	
Acqua dolce	0,04 mg/l	
Acqua di mare	0,004 mg/l	
Sedimento d'acqua dolce	9,4 mg/kg	
Sedimento marino	0,94 mg/kg	
Avvelenamento secondario	53,3 mg/kg	
Microrganismi nei sistemi di trattamento delle acque reflue	600 mg/l	
Suolo	9,4 mg/kg	
68891-38-3	Alcohols, C12-14, ethoxylated, sulfates, sodium salts	
Acqua dolce	0,24 mg/l	
Acqua di mare	0,024 mg/l	
Sedimento d'acqua dolce	5,45 mg/kg	
Sedimento marino	0,545 mg/kg	
Microrganismi nei sistemi di trattamento delle acque reflue	10000 mg/l	
Suolo	7,5 mg/kg	

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Dekafinisher

Data di revisione: 30.01.2019

N. del materiale: 80300

Pagina 5 di 10

8.2. Controlli dell'esposizione
Misure generali di protezione ed igiene

Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione.
Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.

Protezioni per occhi/volto

Occhiali con protezione laterale (DIN EN 166)

Protezione delle mani

Si devono indossare guanti di protezione collaudati (DIN EN 374):
Materiale consigliato: Butil gomma elastica => 0,7 mm
tempo di apertura: >480 min

Protezione della pelle

Per proteggersi dal contatto con la pelle necessita una protezione del corpo (oltre ai normali vestiti da lavoro).

Protezione respiratoria

Non necessario.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche
9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico: liquido
Colore: giallo chiaro
Odore: fruttato

Metodo di determinazione

Valore pH: <9

Cambiamenti in stato fisico

Punto di fusione: non determinato
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione: 100 °C
Punto di sublimazione: non applicabile
Punto di ammorbidimento: non applicabile
Punto di scorrimento: non applicabile
Punto di infiammabilità: non applicabile

Infiammabilità

Solido: non applicabile
Gas: non applicabile

Proprieta' esplosive

non applicabile

Inferiore Limiti di esplosività: non determinato
Superiore Limiti di esplosività: non determinato
Temperatura di accensione: non determinato

Temperatura di autoaccensione

Solido: non applicabile
Gas: non applicabile

Temperatura di decomposizione: non determinato

Proprieta' comburenti (ossidanti)

non applicabile

Pressione vapore: 23 hPa

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Dekafinisher

Data di revisione: 30.01.2019

N. del materiale: 80300

Pagina 6 di 10

Densità (a 20 °C):	1,02 g/cm ³ DIN 51757
Densità apparente:	non applicabile
Idrosolubilità:	interamente miscibile
Solubilità in altri solventi	
non determinato	
Coefficiente di ripartizione:	non determinato
Viscosità / dinamico:	non determinato
Viscosità / cinematica:	non determinato
Tempo di scorrimento:	non determinato
Densità di vapore:	non determinato
Velocità di evaporazione:	non determinato
Test di separazione di solventi:	non applicabile
Solvente:	non determinato

9.2. Altre informazioni

Contenuto dei corpi solidi: non determinato

SEZIONE 10: stabilità e reattività**10.1. Reattività**

Non ci sono informazioni disponibili.

10.2. Stabilità chimica

Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non ci sono informazioni disponibili.

10.4. Condizioni da evitare

Non ci sono informazioni disponibili.

10.5. Materiali incompatibili

Agente ossidante, forti

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono noti dei prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche**11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicocinetica, metabolismo e distribuzione**

Non ci sono informazioni disponibili.

Tossicità acuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Dekafinisher

Data di revisione: 30.01.2019

N. del materiale: 80300

Pagina 7 di 10

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte	Metodo
97489-15-1	Sulfonic acids, C14-17-sec-alkane, sodium salts				
	orale	ATE 500 mg/kg			
122-99-6	2-fenossietanolo, fenil glicol				
	orale	DL50 1850 mg/kg	Ratto		
	cutanea	DL50 >2000 mg/kg	Coniglio		
5989-27-5	(R)-p-menta-1,8-diene				
	orale	DL50 > 2000 mg/kg	Ratto		
	cutanea	DL50 > 2000 mg/kg	Coniglio	IUCLID	

Irritazione e corrosività

Provoca grave irritazione oculare.

Corrosione/irritazione cutanea: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti sensibilizzanti

Contiene (R)-p-menta-1,8-diene. Può provocare una reazione allergica.

Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche
12.1. Tossicità

Non ci sono dati disponibili sulla miscela stessa.

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Dosi	[h] [d]	Specie	Fonte	Metodo
122-99-6	2-fenossietanolo, fenil glicol					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 220 - 460 mg/l	96 h	Leuciscus idus		
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r > 500 mg/l	72 h	Scenedesmus sp.		
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 > 500 mg/l	48 h	Daphnia magna		
5989-27-5	(R)-p-menta-1,8-diene					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 0,7 mg/l	96 h	Pimephales promelas		
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 0,42 mg/l	48 h	Daphnia magna		

12.2. Persistenza e degradabilità

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Dekafinisher

Data di revisione: 30.01.2019

N. del materiale: 80300

Pagina 8 di 10

Nessun dato disponibile

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Nessun dato disponibile

Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua

N. CAS	Nome chimico	Log Pow
122-99-6	2-fenossietanolo, fenil glicol	1,16
5989-27-5	(R)-p-menta-1,8-diene	4,23

12.4. Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Nessun dato disponibile

12.6. Altri effetti avversi

Nessun dato disponibile

Ulteriori dati

Il prodotto non deve essere scaricato nell' ambiente acquatico senza trattamento preliminare (depuratore biologico).

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali. Non mischiare con altri rifiuti.

Lista di proposte per codici/denominazioni dei rifiuti secondo l'ordinanza europea sull'introduzione di un catalogo dei rifiuti:

Codice Europeo Rifiuti del prodotto

070101 RIFIUTI DEI PROCESSI CHIMICI ORGANICI; rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di prodotti chimici organici di base; soluzioni acquose di lavaggio e acque madri; rifiuto pericoloso

Smaltimento degli imballi contaminati e detersivi raccomandati

Imballaggio completamente svuotati possono essere destinati al riciclaggio.

Smaltire rispettando la normativa vigente.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto**Trasporto stradale (ADR/RID)****14.1. Numero ONU:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

14.4. Gruppo di imballaggio:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

Trasporto per nave (IMDG)**14.1. Numero ONU:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Dekafinisher

Data di revisione: 30.01.2019

N. del materiale: 80300

Pagina 9 di 10

14.4. Gruppo di imballaggio:

Marine pollutant:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
no**Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.1. Numero ONU:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

14.4. Gruppo di imballaggio:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: no

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione**15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione UE****Ulteriori dati**

Inoltre si devono rispettare le norme derivanti dalla legislazione nazionale!
Rispettare la direttiva 98/24/CE sulla protezione della salute e della sicurezza dei lavoratori contro i rischi derivanti da agenti chimici durante il lavoro.

Regolamentazione nazionale

Limiti al lavoro: Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro. Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 92/85/CEE relativa alla sicurezza e salute sul lavoro delle lavoratrici gestanti, puerpere o in periodo di allattamento.

Contaminante dell'acqua-classe (D): 1 - poco pericoloso per le acque

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

SEZIONE 16: altre informazioni**Modifiche**

Rispetto alla precedente, questa scheda di sicurezza contiene le seguenti variazioni nella sezione:
2,3,4,5,6,7,8,10,12,13,14,15.

Abbreviazioni ed acronimi

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Dekafinisher

Data di revisione: 30.01.2019

N. del materiale: 80300

Pagina 10 di 10

Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H226	Liquido e vapori infiammabili.
H302	Nocivo se ingerito.
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
EUH208	Contiene (R)-p-menta-1,8-diene. Può provocare una reazione allergica.

Ulteriori dati

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)